



Naudojimo nurodymai

Quality, Design and Innovation


















[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)





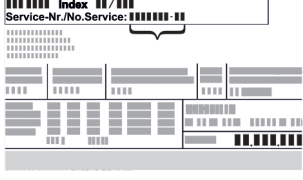

# LIEBHERR




# Turiny

<b>1</b>	<b>Apie prietaisą glaustai.....</b>	<b>3</b>
1.1	Tiekimo apimtis.....	3
1.2	Prietaiso ir įrangos apžvalga.....	3
	BluRoX.....	3
1.4	SmartDevice.....	3
1.5	Prietaiso paskirtis.....	4
1.6	Atitiktis.....	4
1.7	SVHC medžiagos pagal REACH reglamentą.....	4
1.8	EPREL duomenų bazė.....	4
<b>2</b>	<b>Bendrieji saugos nurodymai.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Touch &amp; Swipe ekrano veikimo principas.....</b>	<b>6</b>
3.1	Navigacija ir simbolių aiškinimas.....	6
3.2	Meniu.....	6
3.3	Rimties režimas.....	7
<b>4</b>	<b>Naudojimosi pradžia.....</b>	<b>7</b>
4.1	Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia).....	7
4.2	EasyTwist-Ice eksploatacijos pradžia.....	7
<b>5</b>	<b>Laikymas.....</b>	<b>8</b>
5.1	Laikymo nuorodos.....	8
5.2	Šaldiklio skyrius.....	8
5.3	Laikymo terminai.....	8
<b>6</b>	<b>Energijos taupymas.....</b>	<b>9</b>
<b>7</b>	<b>Valdymas.....</b>	<b>9</b>
7.1	Valdymo ir indikaciniai elementai.....	9
7.1.1	Status rodmuo.....	9
7.1.2	Indikacinės piktogramos.....	9
7.2	Prietaiso funkcijos.....	9
7.2.1	Nuorodos dėl prietaiso funkcijų.....	9
	Prietaiso išjungimas.....	9
	WLAN.....	9
	Temperatūra.....	10
	Temperatūros vienetas.....	11
	SuperFrost.....	11
	Atitirpinimo ciklo paleidimas.....	11
	PartyMode .....	11
	SabbathMode.....	12
	EnergySaver .....	12
	Būsenos lemputė (būsenos rodmuo).....	13
	Ekrano ryškumas.....	13
	Durų aliarmas.....	14
	Įvesties blokuotė.....	14
	Kalba.....	14
		

	Prietaiso informacija.....	15
	Programinė įranga.....	15
	Demonstracinis režimas.....	15
	Gamyklinių nustatymų atstatymas.....	16
7.3	Klaidų pranešimai.....	16
7.3.1	Įspėjimai.....	16
<b>8</b>	<b>Įranga.....</b>	<b>17</b>
8.1	Stalčiai.....	17
8.2	EasyTwist-Ice.....	17
8.3	VarioSpace.....	19
8.4	Šalčio akumuliatorius.....	19
<b>9</b>	<b>Techninis aptarnavimas.....</b>	<b>19</b>
9.1	Ištraukimo sistemų ardymas / montavimas.....	19
9.2	Prietaiso atitirpinimas.....	19
9.3	Prietaiso valymas.....	20
<b>10</b>	<b>Pagalba klientams.....</b>	<b>22</b>
10.1	Techniniai duomenys.....	22
10.2	Eksploataciniai garsai.....	22
10.3	Techninis sutrikimas.....	22
10.4	Klientų aptarnavimo tarnyba.....	24
10.5	Duomenų skydelis.....	24
<b>11</b>	<b>Eksploatavimo nutraukimas.....</b>	<b>24</b>
<b>12</b>	<b>Utilizavimas.....</b>	<b>24</b>
12.1	Prietaiso paruošimas utilizavimui.....	24
12.2	Ekologiškas prietaiso utilizavimas.....	24

Gamintojas nuolat tobulina visus tipus ir modelius. Todėl, pasilikdami teisę keisti formą, įrangą ir technologiją, tikimės Jūsų supratimo.

Piktograma	Paaiškinimas
	<b>Perskaitykite instrukciją</b> Su savo naujojo prietaiso privalumais susipažinsite atidžiai perskaitę nurodymus, pateiktus šioje instrukcijoje.
	<b>Visą instrukciją rasite internete</b> Išsamią instrukciją rasite internete pagal QR kodą šios instrukcijos priekiniame puslapyje arba įvedę techninės priežiūros numerį ties <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> . Techninės priežiūros numeris nurodytas specifikacijų lentelėje:  <i>Fig. Atvaizdo pavyzdys</i>
	<b>Prietaiso tikrinimas</b> Patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybos atstovą arba į klientų aptarnavimo tarnybą.

Pikto-grama	Paiškinimas
	<b>Nuokrypiai</b> Ši instrukcija galioja daugiau nei vienam modeliui, todėl joje gali pasitaikyti neatitikimų. Skirsniai, skirti tik tam tikriems prietaisams, pažymėti žvaigždute (*).
	<b>Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus ir atliktų veiksmų rezultatas</b> Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus pažymėti ▶. Atliktų veiksmų rezultatai pažymėti ▷.
	<b>Vaizdo įrašai</b> Vaizdo įrašus apie prietaisus rasite Liebherr-Hausgeräte YouTube kanale.

Ši naudojimo instrukcija galioja:

FN.. 50..i

### Pastaba

Jei Jūsų prietaiso pavadinime yra N, vadinasi, tai yra NoFrost prietaisas.

## 1 Apie prietaisą glaustai

### 1.1 Tiekimo apimtis

Patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybos atstovą arba į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)

Siuntą sudaro šios dalys:

- pastatomas prietaisas,
- įranga (atsižvelgiant į modelį),
- montavimo priemonės (atsižvelgiant į modelį),
- «Quick Start Guide»
- «Installation Guide»
- techninės priežiūros brošiūra,

## 1.2 Prietaiso ir įrangos apžvalga

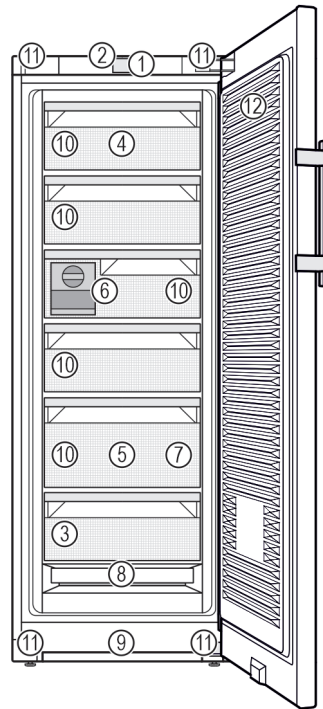


Fig. 1 Atvaizdo pavyzdys

- |   |   |
|---|---|
| (1) Valdymo elementai                             | (7) Šaldymo padėklas, vėsinimo akumuliatorius   |
| (2) Apšvietimas, būsenos lemputė (būsenos rodmuo) | (8) NoFrost   |
| (3) Duomenų skydelis                              | (9) Vėdinimo plyšys   |
| (4) Nulenkiamas stalčius                          | (10) VarioSpace   |
| (5) SpaceBox                                      | (11) Reguliuojamos kojelės (priekyje), transportavimo ratukai (gale), transportavimo rankenos viršuje (gale) ir apačioje (priekyje) |
| (6) EasyTwist-Ice                                 | (12) Durys su BluRoX technologija   |

### Pastaba

▶ Iš gamyklos pristatytos lentynos, stalčiai arba krepšeliai numatyti optimaliam energiniam efektyvumui. Tačiau išdėstymo pokyčiai nurodytų įstūmimo galimybių, pvz., lentynų šaldytuvo skyriuje, ribose neturi jokio poveikio energijos sąnaudoms.



### BluRoX

Jūsų prietaiso durys yra su BluRoX technologija (vakuuminio perlito technologija). Dėl BluRoX technologijos Jūsų prietaisas suvartoja mažiau elektros srovės. Duris galima perdirbti. Eksploatavimo laiko pabaigoje perlitą galima išimti iš prietaiso ir naudoti vėl.



Daugiau informacijos apie tai, kaip atiduoti prietaisą perdirbti, rasite:

[home.liebherr.com/blurox](http://home.liebherr.com/blurox)

## 1.4 SmartDevice

SmartDevice yra sujungimo sprendimas Jūsų šaldiklyje.

# Bendrieji saugos nurodymai

Jei Jūsų prietaisas palaiko SmartDevice arba yra tam paruoštas, savo prietaisą galite greitai ir lengvai prijungti prie WLAN. Su SmartDevice programėle savo prietaisą galite valdyti iš mobiliojo galinio prietaiso. SmartDevice programėlėje galite naudoti papildomas funkcijas ir nustatymo galimybes.

SmartDevice palaikantis prietaisas: Prietaisas palaiko SmartDevice. Norėdami prijungti savo prietaisą prie WLAN, turite atsisiųsti SmartDevice programėlę.



Daugiau informacijos apie SmartDevice: [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

SmartDevice programėlės atsiuntimas:



Įdiegę ir sukonfigūravę SmartDevice programėlę, savo prietaisą su SmartDevice programėle ir prietaiso funkcija WLAN (žr. WLAN) prijungti prie savo WLAN.

## Pastaba

Toliau nurodytose šalyse funkcijos SmartDevice nėra: Rusijoje, Baltarusijoje, Kazachstane.

## 1.5 Prietaiso paskirtis

### Naudojimo paskirtis

Prietaisas skirtas tik maisto produktams vėsinti namų arba panašioje į namų aplinkoje. Čia priskiriamas, pvz., naudojimas

- personalo virtuvėse, pensionuose su pusryčiais;
- kai jį naudoja svečiai sodybose, viešbučiuose, moteliuose ir kitose apgyvendinimo vietose;
- viešajam maitinimui ir teikiant panašias paslaugas didmeninėje prekyboje.

Prietaisas neskirtas naudoti kaip įmontuojamas prietaisas.

Naudoti visais kitais tikslais draudžiama.

### Numatomas netinkamas naudojimas

Draudžiama naudoti tokiems naudojimams:

- medikamentams, kraujo plazmai, laboratorijų preparatams ar panašioms medžiagoms ir produktams pagal Medicinos produktų direktyvą 2007/47/EB sandėliuoti ir vėsinti;
- naudoti potencialiai sprogiose aplinkose;

Prietaisą naudojant ne pagal paskirtį galimi laikomos prekės pažeidimai ar ji gali sugesti.

## Klimato klasės

Priklausomai nuo klimato klasės, prietaiso parametrai yra apskaičiuoti veikti ribotoje aplinkos temperatūroje. Jūsų prietaiso klimato klasė nurodyta duomenų skydelyje.

## Pastaba

► Norėdami užtikrinti neprikaištingą eksploatavimą, laikykitės nurodytos aplinkos temperatūros.

Klimato klasė	aplinkos temperatūrai nuo
SN	10 °C iki 32 °C
N	16 °C iki 32 °C
ST	16 °C iki 38 °C
T	16 °C iki 43 °C
SN-ST	10 °C iki 38 °C
SN-T	10 °C iki 43 °C

Jeigu Jūsų prietaisas yra be stacionarios vandens jungties, tuomet jis veiks neprikaištingai iki žemiausios -15 °C aplinkos temperatūros.

## 1.6 Atitiktis

Šaltnešio kontūro sandarumas patikrintas. Prietaisas atitinka specialias saugumo taisykles ir atitinkamas direktyvas.

ES rinkai: prietaisas atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

GB rinkai: prietaisas atitinka Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.7 SVHC medžiagos pagal REACH reglamentą

Ties toliau pateikta nuoroda galite patikrinti, ar Jūsų prietaise yra SVHC medžiagų pagal REACH reglamentą: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.8 EPREL duomenų bazė

Nuo 2021 m. kovo 1 d. informacijos apie energijos vartojimo ženklimą ir ekologinio projektavimo reikalavimus galima rasti Europos gaminių duomenų bazėje (EPREL). Ties šia nuoroda <https://eprel.ec.europa.eu/> rasite gaminių duomenų bazę. Čia būsite paraginti įvesti modelio kodą. Modelio kodas nurodytas duomenų lentelėje.

## 2 Bendrieji saugos nurodymai

Rūpestingai saugokite naudojimo instrukciją, kad galėtumėte bet kada ja pasinaudoti.

Jeigu prietaisą perduosite toliau, tuomet perduokite naudojimo instrukciją kitiems savininkams.

Norėdami tinkamai ir saugiai naudotis prietaisu, prieš naudodamiesi atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Visada laikykitės joje pateiktų nurodymų, saugos ir įspėjamųjų nuorodų. Jie / jos yra svarbūs (-ios), norint saugiai ir nepriekaištingai įrengti bei eksploatuoti prietaisą.

## Pavojai naudotojui:

- Vaikams ir asmenims, turintiems fizinių, jutiklinių ar protinių negalių, arba patirties ir žinių stokojantiems asmenims, šį prietaisą leidžiama naudoti tik su priežiūra arba tik tuo atveju, jei jie buvo instruktuoti, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir suvokia su tuo susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Valyti ir atlikti naudotojo atliekamą techninę priežiūrą vaikams be priežiūros draudžiama. 3–8 metų vaikams krauti produktus į prietaisą ir iš jo iškrauti leidžiama. Jaunesni nei 3 metų vaikai turi laikytis nuo prietaiso atstumo.
- Kištukinis lizdas turi būti lengvai pasiekiamas, nes susiklosčius avarinei situacijai, prietaisą būtina greitai atjungti nuo srovės. Jis turi būti už galinės prietaiso sienelės.
- Norėdami išjungti prietaisą iš tinklo, traukite už kištuko. Tačiau netraukite už laido.
- Atsiradus gedimui, ištraukite kištuką iš lizdo arba išjunkite saugiklius.
- Nepažeiskite maitinimo laido. Neeksploatuokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu.
- Bet kokius prietaiso remonto darbus arba pakeitimus gali atlikti tik klientų aptarnavimo tarnyba arba specialiai išmokyti specialistai.
- Prietaisą montuokite, prijunkite ir utilizuokite tik pagal instrukcijoje pateiktus nurodymus.

## Gaisro pavojus:

- Prietaiso viduje esantis šaldymo agentas (duomenys duomenų skydelyje) yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Išsiliejęs šaldymo agentas gali užsidegti.
  - Nepažeiskite šaldymo sistemos vamzdelių.
  - Prietaiso viduje nedirbkite su užsidegimo šaltiniais.
  - Prietaiso viduje nenaudokite jokių elektros prietaisų (pvz., drėkintuvų, šildytuvų, ledų ruošimo aparatų ir pan.).
  - Jei išsiliejo šaltnešis: nuo išsiliejimo vietos patraukite atvirą ugnį arba uždegimo šaltinius. Gerai išvėdinkite patalpą. Praneškite klientų aptarnavimo tarnybai.

- Prietaiso viduje nelaikykite jokių sprogiųjų medžiagų arba aerosolių balionėlių su degiaisiais dispergentais, pvz., butanu, propanu, pentanu ir pan. Tokius aerosolių balionėlius atpažinsite pagal ant jų esančius užrašus arba atviros liepsnos simbolį. Dujoms nutekėjus, jos gali užsidegti nuo elektrinių dalių.
- Degančias žvakes, lempas ir kitus daiktus su atvira liepsna laikykite toliau nuo prietaiso, kad prietaisas neužsiliepsnotų.
- Alkoholinius gėrimus arba kitokį alkoholį laikykite tik sandariai uždarytoje taroje. Alkoholui ištekėjus, jis gali užsidegti nuo elektrinių dalių.

## Nukritimo ir parvartimo pavojus:

- prietaiso cokolio, stalčių, durų ir pan. nenaudokite vietoj pakopos arba atramos. Ypač neleiskite to daryti vaikams.

## Pavojus apsinuodyti maisto produktais:

- nevirtokite maisto produktų, kurių galiojimo laikas pasibaigęs.

## Nutirpimų, nušalimų ir skausmo sukėlimo pavojus:

- Jeigu prie šaltų paviršių ar užšaldytų / atvėsintų produktų reikia liestis ilgiau, būtina imtis atitinkamų saugos priemonių, pvz., užsimauti pirštines.

## Galite susižaloti ir sugadinti prietaisą:

- galima susižaloti karštais garais. Nenaudokite atitirpinimui jokių elektrinių šildytuvų arba valymo garų įrenginių, atviros ugnies ar atitirpimą spartinančių aerosolių.
- Nešalinkite ledo aštriais daiktais.

## Prispaudimo pavojus:

- Atidarydami ir uždarydami duris, nekiškite rankų į lankstą. Gali būti prispausti pirštai.

## Prietaiso piktogramos:



piktograma gali būti ant kompresoriaus. Ja žymima kompresoriaus alyva ir nurodoma apie šį pavojų: gali sukelti mirtį prarijus arba patekus į kvėpavimo takus. Šis nurodymas svarbus tik perdirbant medžiagas. Veikiant normaliu režimu joks pavojus nekyla.






Simbolis yra ant kompresoriaus ir žymi pavojų, kurį kelia degios medžiagos. Nenuklijuokite lipduko.



Toks arba panašus lipdukas gali būti galinėje prietaiso pusėje. Ji rodo, kad duryse ir (arba) korpuse yra vakuumą izoliuojančios (VIP) arba perlito plokštės. Šis nurodymas svarbus tik perdirbant medžiagas. Nenuklijuokite lipduko.

# Touch & Swipe ekrano veikimo principas

Laikykitės kituose skyriuose pateiktų įspėjimų ir kitų specialiųjų nuorodų:

	PAVOJUS	žymi tiesioginę pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, yra mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.
	ĮSPĖJIMAS	žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.
	ATSARGIAI	žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti lengvi arba vidutinio sunkumo kūno sužalojimai.
	DĖMESIO	žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti daiktų sugadinimas.
	Pastaba	žymi naudingus nurodymus ir patarimus.


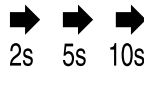

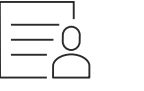
## 3 Touch & Swipe ekrano veikimo principas

Savo prietaisą galite valdyti Touch & Swipe ekrane. Touch & Swipe ekrane (toliau vadinamas ekranu), spustelėdami arba braukdami pasirinkite prietaiso funkcijas. Jei 10 sekundžių ekrane neatliksite jokio veiksmo, rodmuo peršoks arba į viršesnijį meniu, arba tiesiai į būsenos rodmenį.

### 3.1 Navigacija ir simbolių aiškinimas

Paveikslėliuose rodomi įvairūs simboliai, skirti naršyti ekrane. Šioje lentelėje aprašomi šie simboliai.

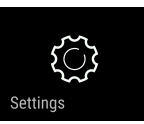
Simbolis	Aprašymas
	<b>Trumpai palieskite ekraną:</b> funkcijos aktyvinimas / išaktyvinimas. Pasirinkimo patvirtinimas. Submenu atidarymas.
	<b>Ilgai spauskite ekraną su nurodytu laiku (pvz., 3 sekundės):</b> funkcijos arba vertės aktyvinimas / išaktyvinimas.
	<b>Braukite į dešinę arba į kairę:</b> naršymas meniu.
	<b>Trumpai palieskite piktogramą „Atgal“:</b> peršokama per vieną meniu lygmenį atgal.
	<b>Piktogramą „Atgal“ lieskite 3 sekundes:</b> Peršokama atgal į būsenos rodmenį.

Simbolis	Aprašymas
	<b>Rodyklė su laikrodžiu:</b> užtrunka daugiau nei 10 sekundžių, kol ekrane rodomas kitas rodmuo.
	<b>Rodyklė su nurodytu laiku:</b> užtrunka nurodytą laiką, kol ekrane rodomas kitas rodmuo.
	<b>Piktograma „Nustatymų meniu atidarymas“:</b> perėjimas į nustatymų meniu ir jo atidarymas. Jei reikia: nustatymų meniu eikite prie norimos funkcijos. (žr. 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas)
	<b>Atverkite piktogramą „Išplėstinis meniu“:</b> perėjimas į išplėstinį meniu ir jo atidarymas. Jei reikia: eikite išplėstiniame meniu prie norimos funkcijos. (žr. 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas)
10 sekundžių jokių veiksmų	Jei 10 sekundžių ekrane neatliksite jokio veiksmo, rodmuo peršoks arba į viršesnijį meniu, arba tiesiai į būsenos rodmenį.
Atidarykite duris ir vėl uždarykite.	Jei atidarysite duris ir jas vėl uždarysite, rodmuo peršoks atgal į būsenos rodmenį.

*Pastaba: ekrano paveikslėliai vaizduojami su angliškomis sąvokomis.*

### 3.2 Meniu

Prietaiso funkcijos paskirstomos skirtinguose meniu:

Meniu	Aprašymas
Pagrindinis meniu	Jeigu įjungsite prietaisą, tuomet automatiškai atsirasis pagrindiniame meniu. Iš čia pateksite prie svarbiausių prietaiso funkcijų, į nustatymų meniu ir išplėstinį meniu.
 Nustatymų meniu	Nustatymų meniu yra kitos prietaiso funkcijos, skirtos prietaisui nustatyti.
Išplėstinis meniu	Išplėstiniame meniu yra specialios prietaiso funkcijos, skirtos prietaisui nustatyti. Prieiga į išplėstinį meniu apsaugota skaičių kodu <b>1 5 1</b> .



## 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas

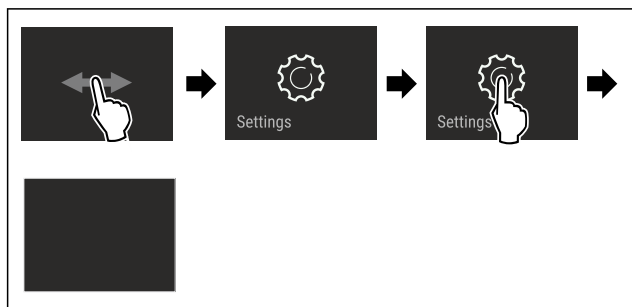


Fig. 2 Atvaizdo pavyzdys

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Nustatymų meniu atidarytas.
- ▶ Jei reikia: eikite prie norimos funkcijos.

## 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas

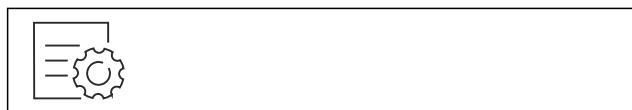


Fig. 3

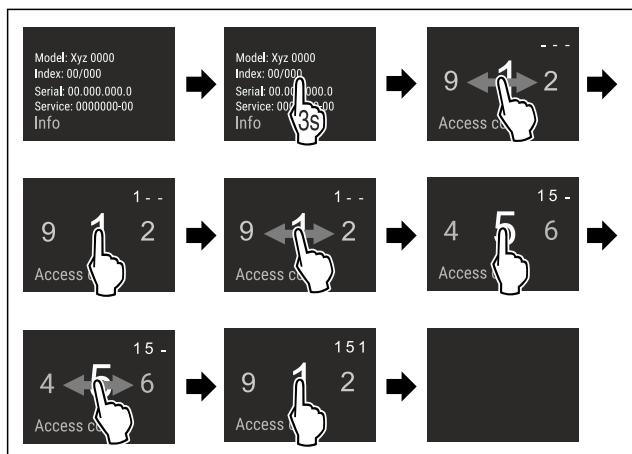


Fig. 4 Atvaizdo pavyzdys, prieiga su skaičių kodu **151**

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Išplėstinis meniu atidarytas.
- ▶ Jei reikia: eikite prie norimos funkcijos.

## 3.3 Rimties režimas

Jei neliestite ekrano 1 minutę, ekranas persijungs į rimties režimą. Rimties režimu rodmens ryškumas yra prislopintas.

### 3.3.1 Rimties režimo išjungimas

- ▶ Ekraną trumpai palieskite pirštu.
- ▷ Rimties režimas baigtas.

## 4 Naudojimosi pradžia

### 4.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia)

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- prietaisas pastatytas pagal montavimo instrukciją ir prijungtas,
- iš prietaiso vidaus ir nuo jo pašalintos visos lipniosios juostelės, lipniosios ir apsauginės plėvelės bei transportavimo fiksatoriai,

- iš stalčių išimtos visos reklamos.
- Touch & Swipe ekrano veikimo principas yra žinomas. (žr. 3 Touch & Swipe ekrano veikimo principas)

### Įjunkite prietaisą Touch & Swipe ekrane:

- ▶ Jei ekranas yra rimties režime: trumpai palieskite ekraną.
- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

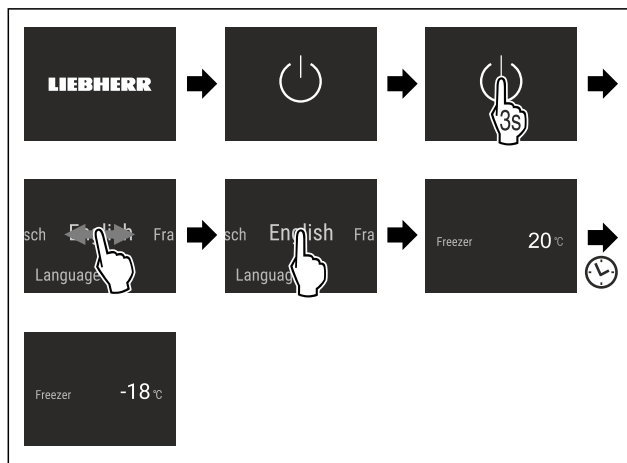


Fig. 5 Atvaizdo pavyzdys

- ▷ Rodomas būsenos rodmuo.
- ▷ Prietaisas atvėsinas iki gamykloje nustatytos tikslinės temperatūros.
- ▷ Prietaisas paleidžiamas demonstraciniu režimu (rodomas būsenos rodmuo su DEMO): Jei prietaisas pasileidžia demonstraciniu režimu, demonstracinį režimą galite išaktyvinti per kitas 5 minutes. (žr. Demonstracinis režimas)

### Kita informacija:

- Kai pradodate eksploatuoti prietaisą, **būsenos lemputė** (būsenos rodmuo) gamykloje yra išaktyvinta. Aktyvinkite būsenos lemputę. (žr. Būsenos lemputė (būsenos rodmuo))
- Paleiskite EasyTwist-Ice. (žr. 4.2 EasyTwist-Ice eksploatacijos pradžia)
- Paleiskite SmartDevice. (žr. 1.4 SmartDevice) ir (žr. WLAN)

### Pastaba

Gamintojas rekomenduoja:

- ▶ **Šaldytus produktus** laikykite -18 °C arba žemesnėje temperatūroje.
- ▶ Laikykitės laikymo nuorodų. (žr. 5.1 Laikymo nuorodos)

### Pastaba

Jūs įsigysite priedus Liebherr-Hausgeräte parduotuvėje ties [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 4.2 EasyTwist-Ice eksploatacijos pradžia

Jei Jūsų prietaisas yra su EasyTwist-Ice, **prieš pirmą kartą naudodami** išvalykite EasyTwist-Ice.

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Prietaisas prijungtas iki galo.
- ▶ Išvalykite EasyTwist-Ice. (žr. 9.3.5 EasyTwist-Ice valymas)
- ▶ Pripildykite vandens baką.

## 5 Laikymas

### 5.1 Laikymo nuorodos



#### ĮSPĖJIMAS

Gaisro pavojus

- ▶ Prietaiso maisto produktų srityje nenaudokite jokių elektrinių prietaisų, jei jų nerekomenduoja gamintojas.

#### Pastaba

Esant blogai ventilacijai, padidėja energijos sąnaudos ir sumažėja vėsinimo galingumas.

- ▶ Neuždenkite vėdinimo angų.

Atsižvelkite į šiuos laikymo nurodymus:

- Niekomet neužstatykite oro angų prie galinės sienelės.
- Neuždenkite oro angų prie ventilatoriaus.
- Maisto produktus gerai supakuokite.
- Supakuokite žalią mėsą arba žuvį į švarius, uždarus indus. Taip neleisite mėsai arba žuviai liestis su kitais maisto produktais arba ant jų lašėti.
- Maisto produktus laikykite atstumu, kad oras galėtų laisvai cirkuluoti.
- Maisto produktus laikykite pagal duomenis ant pakuotės.
- Visada galioja ant pakuotės nurodytas trumpiausias galiojimo laikas.

#### Pastaba

Nesilaikant šių nurodymų, maisto produktai gali sugesti.

### 5.2 Šaldiklio skyrius

Esant -18 °C, jame palaikomas sausas, žvarbus laikymo klimatas. Žvarbus laikymo klimatas tinkamas kelis mėnesius laikyti giluminio šaldymo ir užšaldytus produktus, gaminti ledukus arba užšaldyti šviežius maisto produktus.

#### 5.2.1 Maisto produktų užšaldymas

##### Užšaldomas kiekis

Per 24 valandas galėsite sušaldyti daugiausiai tiek šviežių produktų, kiek yra nurodyta duomenų skydelio (žr. 10.5 Duomenų skydelis) punkte „Užšaldymo pajėgumas ...kg/24 h“.

Kad produktai greitai užšaltų, laikykites žemiau nurodyto vienos pakuotės svorio:

- vaisiai ir daržovės iki 1 kg;
- mėsa iki 2,5 kg.

##### Maisto produktų užšaldymas su SuperFrost

Atsižvelgdami į užšaldomą kiekį, prieš užšaldydami galite aktyvinti SuperFrost, kad pasiektumėte žemesnę užšaldymo temperatūrą. (žr. SuperFrost)

- ▶ Aktyvinkite SuperFrost, kai užšaldomas kiekis yra didesnis nei maždaug 2 kg.

Laiko momentas, kada aktyvinsite SuperFrost, priklauso nuo užšaldomo kiekio:

Užšaldomas kiekis	SuperFrost aktyvinimo momentas
Mažas užšaldomas kiekis	Aktyvinkite SuperFrost likus maždaug 6 valandoms iki užšaldymo. Kai tik prietaisas automatiškai išaktyvins SuperFrost, suskirstykite maisto produktus.

Užšaldomas kiekis	SuperFrost aktyvinimo momentas
Maksimalus užšaldomas kiekis	Aktyvinkite SuperFrost likus maždaug 24 valandoms iki užšaldymo. Kai tik prietaisas automatiškai išaktyvins SuperFrost, suskirstykite maisto produktus.

#### Maisto produktų suskirstymas



#### PERSPĖJIMAS

Pavojus susižeisti stiklo šukėmis!

Užšaldant gėrimus, buteliai ir skardinės gali įtrūkti. Ypač pavojinga šaldyti gėrimus, prisotintus angliarūgšte.

- ▶ Butelius ir skardines su gėrimais užšaldysite tik tuo atveju, jei BottleTimer funkciją aktyvinsite SmartDevice programėlėje.

Užšaldomas kiekis	Maisto produktų suskirstymas
Mažas užšaldomas kiekis	Supakuotus maisto produktus sudėkite į viršutinį stalčių. Jei įmanoma, sudėkite maisto stalčiaus gale šalia galinės sienelės.
Maksimalus užšaldomas kiekis	Paskirstykite supakuotus maisto produktus į visus stalčius, tačiau į apatinį stalčių nedėkite jokių maisto produktų. Jei įmanoma, sudėkite maisto stalčiaus gale šalia galinės sienelės.

#### 5.2.2 Maisto produktų atitirpdymas



#### ĮSPĖJIMAS

Pavojus apsinuodyti maisto produktais!

- ▶ Atitirpintų maisto produktų nebeužšaldykite.
- ▶ Atitirpdintus produktus kuo greičiau apdorokite.

Maisto produktus galite atitirpdyti įvairiais būdais:

- šaldytuvo skyriuje
- mikrobangų krosnelėje
- orkaitėje arba konvekciniėje orkaitėje
- patalpos temperatūroje
- ▶ Išimkite tik tiek maisto produktų, kiek reikės tam kartui.

#### 5.2.3 Šaldymo padėklas

Ant šaldymo padėklo galite atskirai sušaldyti uogas, prieskonines žoles, daržoves ir kitus smulkius produktus. Šaldyti produktai išsaugos savo pagrindinę formą, juos bus paprasčiau dalinti į porcijas.

Be to, taupydami vietą, ant šaldymo padėklo galite laikyti šalčio akumulatorius.

- ▶ Nesupakuotus maisto produktus tam tikru atstumu paskirstykite ant šaldymo padėklo.

### 5.3 Laikymo terminai

Nurodyti laikymo terminai yra tik orientaciniai.

Mažiausia maisto produktų laikymo trukmė priklauso nuo ant pakuotės nurodytos datos.

Skirtingų maisto produktų orientacinė laikymo trukmė		
Valgomieji ledai	esant -18 °C	nuo 2 iki 6 mėnesių



Skirtingų maisto produktų orientacinė laikymo trukmė		
Dešra, kumpis	esant -18 °C	nuo 2 iki 3 mėnesių
Duona, kepiniai	esant -18 °C	nuo 2 iki 6 mėnesių
Žvėriena, kiauliena	esant -18 °C	nuo 6 iki 9 mėnesių
Riebi žuvis	esant -18 °C	nuo 2 iki 6 mėnesių
Liesa žuvis	esant -18 °C	nuo 6 iki 8 mėnesių
Sūris	esant -18 °C	nuo 2 iki 6 mėnesių
Paukštiena, jautiena	esant -18 °C	nuo 6 iki 12 mėnesių
Daržovės, vaisiai	esant -18 °C	nuo 6 iki 12 mėnesių

## 6 Energijos taupymas

- Visada užtikrinkite gerą oro cirkuliaciją. Neuždenkite ventiliacinių angų arba grotelių.
- Neuždenkite ventiliatoriaus angų.
- Nestatykite prietaiso į vietą, neapsaugotą nuo tiesioginių saulės spindulių, šalia viryklės, radiatoriaus ir pan.
- Energijos sąnaudos priklauso nuo įrengimo sąlygų, pvz., aplinkos temperatūros (žr. 1.5 Prietaiso paskirtis) . Jei aplinkos temperatūra yra aukštesnė, energijos sąnaudos gali padidėti.
- Kiek įmanoma trumpiau laikykite prietaisą atidarytą.
- Kuo žemesnė temperatūra nustatyta, tuo didesnės energijos sąnaudos.
- Visus maisto produktus laikykite gerai supakuotus ir uždengtus. Taip nesusidarys šerkšnas.
- Šiltus patiekalus dėkite pirmiausia atvėsinę iki kambario temperatūros.

## 7 Valdymas

### 7.1 Valdymo ir indikaciniai elementai

#### 7.1.1 Status rodmuo

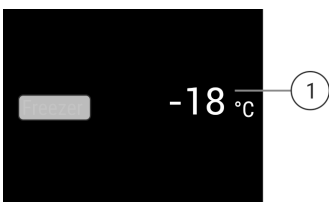


Fig. 6

- (1) Temperatūros indikatoriumus

Status rodmuo rodo nustatytą temperatūrą ir tai yra pradinis rodmuo. Iš ten einama prie funkcijų ir nustatymų.

#### 7.1.2 Indikacinės piktogramos

Indikacinės piktogramos suteikia informacijos apie esamą prietaiso būseną.

#### Piktograma



#### Prietaiso būseną

##### Parengtis (Standby)

Prietaisas arba temperatūros zona išjungtas (-a).

##### Pulsuojantis skaičius

Prietaisas veikia. Temperatūra pulsuoja, kol pasiekama nustatyta vertė.

##### Pulsuojanti piktograma

Prietaisas veikia. Atliekamas nustatymas.

## 7.2 Prietaiso funkcijos

### 7.2.1 Nuorodos dėl prietaiso funkcijų

Prietaiso funkcijos gamykloje nustatytos taip, kad Jūsų prietaisas pilnutinai veiktų.

Prieš keisdami, aktyvindami arba išaktyvindami prietaiso funkcijas, įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Jūs perskaitėte ir supratote aprašymus apie ekrano veikimo principą.
- Jūs susipažinote su savo prietaiso valdymo ir indikaciniais elementais.



### Prietaiso išjungimas

Šis nustatymas leidžia išjungti visą prietaisą.

#### Viso prietaiso išjungimas

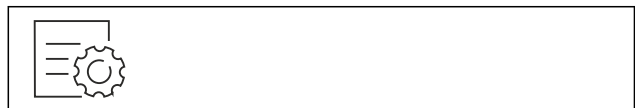


Fig. 7

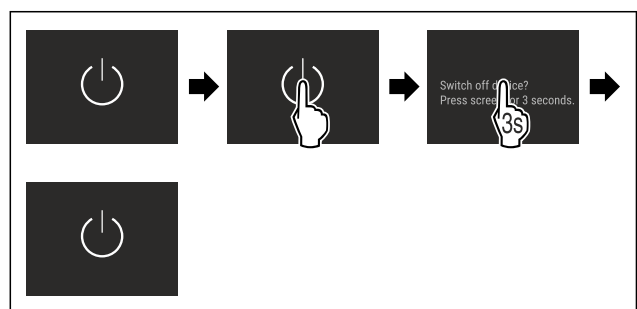


Fig. 8

- ▷ Išaktyvinta: ekranas tampa juodas.



### WLAN

Su šia funkcija savo prietaisą prijungsite prie WLAN. Tada jį per SmartDevice programėlę galėsite valdyti mobiliajame galiniame prietaise. Su šia funkcija WLAN ryšį galėsite vėl atjungti arba atkurti.

Daugiau informacijos apie SmartDevice: (žr. 1.4 SmartDevice)





## PartyMode aktyvinimas



Fig. 23

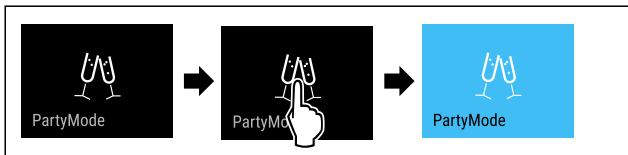


Fig. 24

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ PartyMode ir susijusios funkcijos yra aktyvintos.
- ▷ Temperatūros rodmuo tampa mėlynas.
- ▷ Esama temperatūra mirksi, kol pasiekama tikslinė temperatūra.

## PartyMode išaktyvinimas

PartyMode automatiškai išaktyvinamas po 24 valandų. Tačiau PartyMode galima bet kada išaktyvinti ir rankiniu būdu:



Fig. 25

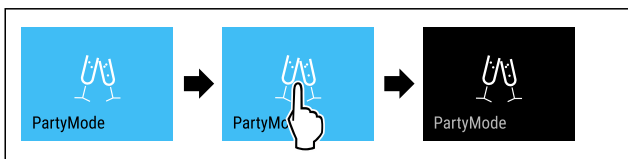


Fig. 26

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ PartyMode išaktyvinta.
- ▷ Prietaisas atvėsina iki prieš tai nustatytos temperatūros: esama temperatūra mirksi, kol pasiekama tikslinė temperatūra.



## SabbathMode

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite SabbathMode. Jei aktyvinsite šią funkciją, kai kurios elektroninės funkcijos bus išjungtos. Tai reiškia, kad Jūsų prietaisas atitinka religinius žydų švenčių, pavyzdžiui, šabo, reikalavimus ir „STAR-K Kosher“ sertifikatą.

Prietaiso būsena aktyvinus SabbathMode
Būsenos indikatoriuje nuolat rodomas SabbathMode.
Visos funkcijos ekrane, išskyrus <b>funkciją SabbathMode išaktyvinimas</b> yra užblokuotos.
Aktyvios funkcijos lieka aktyvios.
Kai durys uždaromos, ekranas lieka šviesus.
Vidaus apšvietimas išaktyvintas.
Priminimai nesiunčiami. Nustatytas laiko intervalas sustabdomas.
Priminimai ir įspėjimai nerodomi.
Durų aliarmo nėra.

Prietaiso būsena aktyvinus SabbathMode

Temperatūros aliarmo nėra.

Atitirpinimo ciklas veikia tik nurodytu laiku, neatsižvelgiant į prietaiso naudojimą.

Nutrūkus elektros srovės tiekimui, prietaisas persijungia atgal į režimą SabbathMode.

*Prietaiso būsena*

### Pastaba

Šis prietaisas turi instituto „Institute for Science and Halacha“ sertifikatą. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Per STAR-K sertifikuotų prietaisų sąrašą rasite ties [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

## SabbathMode aktyvinimas



### ĮSPĖJIMAS

Pavojus apsinuodyti dėl sugedusių maisto produktų!

Jei aktyvinote SabbathMode ir nutrūksta elektros srovės tiekimas, būsenos indikatoriuje nerodomas pranešimas apie elektros srovės tiekimo nutrūkimą. Atkūrus elektros srovės tiekimą, prietaisas toliau veikia režimu SabbathMode. Nutrūkus elektros srovės tiekimui gali sugesti maisto produktai ir juos vartojant galima apsinuodyti.

Nutrūkus elektros srovės tiekimui:

- ▶ maisto produktų, kurie buvo užšaldyti ir atitirpo, nevalgykite.



Fig. 27



Fig. 28

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ SabbathMode aktyvinta.
- ▷ Būsenos indikatoriuje nuolat rodomas SabbathMode.

## SabbathMode išaktyvinimas

SabbathMode automatiškai išaktyvinamas po 80 valandų. Tačiau SabbathMode galima bet kada išaktyvinti ir rankiniu būdu:



Fig. 29

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ SabbathMode išaktyvintas.



## EnergySaver

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite energijos taupymo režimą. Jei aktyvinsite energijos taupymo režimą, prietaise sumažės energijos sąnaudos ir padidės temperatūra. Maisto produktai išliks švieži, tačiau jų galiojimo laikas sutrumpės.

Temperatūros zona	Rekomenduojamas nustatymas (žr. Temperatūra)	Temperatūra, esant aktyviam Energy-Saver
-18 °C	-18 °C	-16 °C

Temperatūros

## EnergySaver aktyvinimas



Fig. 30

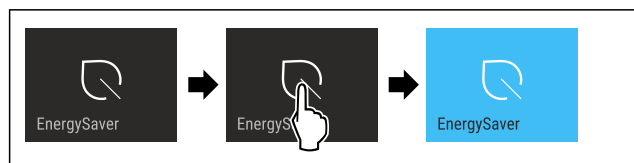


Fig. 31

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Energijos taupymo režimas aktyvintas.

## EnergySaver išaktyvinimas



Fig. 32

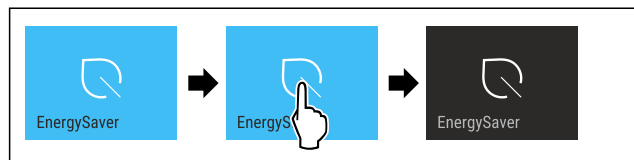


Fig. 33

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Energijos taupymo režimas išaktyvintas.

## Būsenos lemputė (būsenos rodmuo)

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite būsenos šviesą (būsenos rodmenį). Kai pradėsite eksploatuoti prietaisą pirmą kartą, būsenos lemputė gamykloje yra išaktyvinta. Jei aktyvinsite būsenos šviesą, tada uždarę duris atpažinsite prietaiso būseną pagal šviesos spalvą. Kai durys atidarytos, būsenos lemputė yra neaktyvi.

Būsenos lemputė	Prietaiso būseną
Mėlyna lemputė	Prietaisas veikia nepriekaištingai.
Raudonai mirksinti lemputė	Elektros srovės tiekimo nutrūkimas (žr. Srovės tiekimo nutrūkimas)
Garso signalas	Temperatūros aliarmas (žr. Temperatūros aliarmas)
	Klaida (žr. Klaida)

Būsenos lemputės spalvos reikšmė

## Būsenos lemputės aktyvinimas



Fig. 34

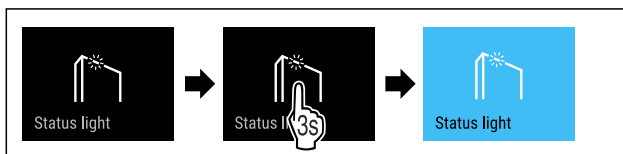


Fig. 35

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

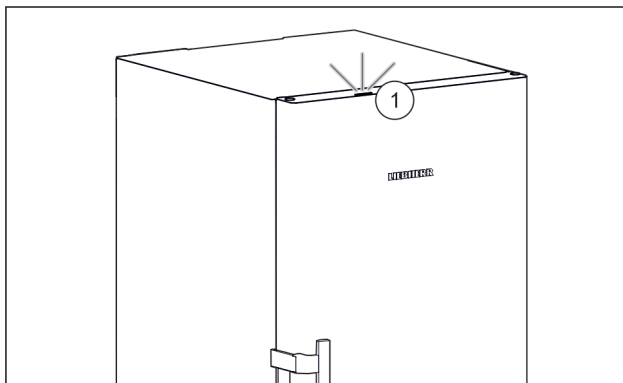


Fig. 36 Aktyvi būsenos lemputė uždarius duris

- ▷ Būsenos lemputė Fig. 36 (1) aktyvinta.
- ▷ Uždarius duris būsenos lemputė šviečia mėlynai arba raudonai.

## Būsenos lemputės išaktyvinimas

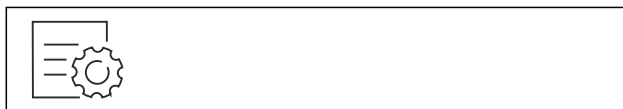


Fig. 37

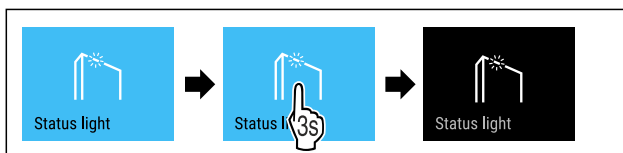


Fig. 38

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Būsenos lemputė išaktyvinta.

## Ekranų ryškumas

Naudodami šią funkciją, nustatysite ekranų ryškumą.

Galite patys nustatyti tokias ryškumo pakopas:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (išankstinis nustatymas)

## Ekranų ryškumo nustatymas

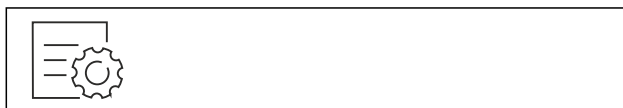


Fig. 39

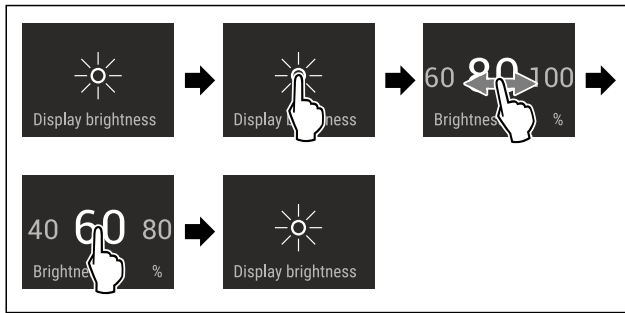


Fig. 40 Atvaizdo pavyzdys: pakeitimas iš 80 % į 60 %.

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekranų ryškumas nustatytas.



## Durų aliarmas

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite durų aliarmą. Durų aliarmas suskamba, kai durys per ilgai atidarytos. Durų aliarmas buvo aktyvintas prieš pristatant. Jūs galite nustatyti, kiek laiko galės būti atidarytos durys, kol suskambės durų aliarmas.

Galite nustatyti tokias vertes:

- 1 minutė
- 2 minutės
- 3 minutės
- Išj.

### Durų aliarmo nustatymas



Fig. 41

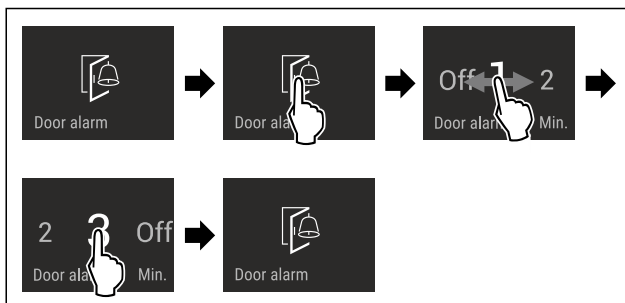


Fig. 42 Atvaizdo pavyzdys: Durų aliarmo pakeitimas iš 2 minučių į 3 minutes.

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Durų aliarmas nustatytas.

### Durų aliarmo išaktyvinimas



Fig. 44

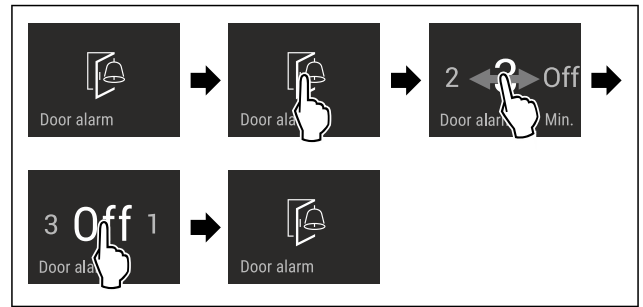


Fig. 45

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Durų aliarmas išaktyvintas.



## Įvesties blokuotė

Naudodami šią funkciją, aktyvinkite arba išaktyvinkite įvesties blokuotę. Įvesties blokuotė apsaugo, kad įrenginį netyčia valdytų, pvz., vaikai.

Naudojimas:

- apsaugojimas nuo netikėto funkcijų pakeitimo;
- apsaugojimas nuo netikėto prietaiso išjungimo;
- apsaugojimas nuo netikėto temperatūros nustatymo.

### Įvesties blokuotės aktyvinimas

Aktyvinę įvesties blokuotę, galite ir toliau naršyti meniu, tačiau negalite pasirinkti arba keisti kitų funkcijų.

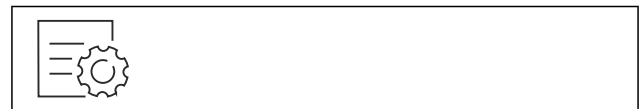


Fig. 46

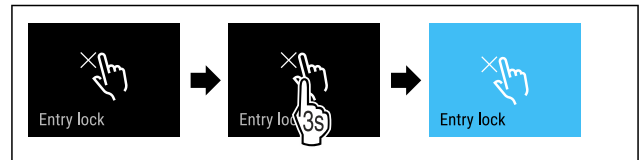


Fig. 47

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Įvesties blokuotė aktyvinta.

### Įvesties blokuotės išaktyvinimas



Fig. 48

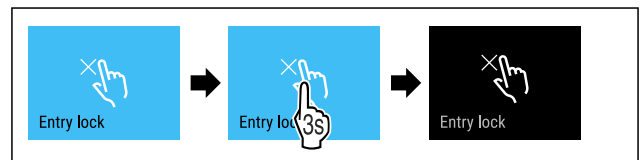


Fig. 49

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Įvesties blokuotė išaktyvinta.



## Kalba

Naudodami šią funkciją, nustatysite rodomą klaidą.

Galite patys nustatyti tokias kalbas:

- Vokiečių



- Anglų
- Prancūzų
- Ispanų
- Italų
- Olandų
- Čekų
- Lenkų
- Portugalų
- Rusų
- Kinų

## Kalbos nustatymas



Fig. 50

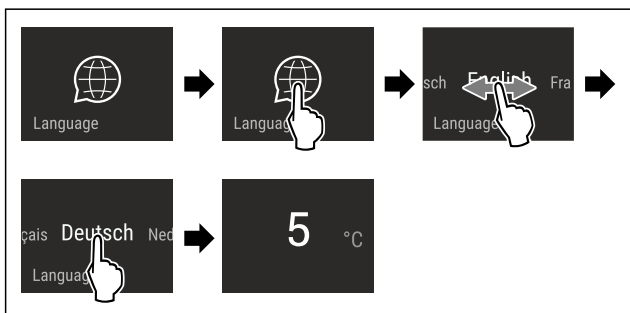


Fig. 51 Atvaizdo pavyzdys, atsižvelgiant į kalbą ir temperatūrą

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Kalba nustatyta.
- ▷ Rodmuo persōka atgal į būsenos rodmenį.

## Prietaiso informacija

Naudodami šią funkciją, matysite savo prietaiso modelio pavadinimą, indeksą, serijos numerį ir techninės priežiūros numerį. Visų kitų pranešimų atveju turite susisiekti su klientų aptarnavimo tarnyba. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)

Be to, naudodami šią funkciją, atversite išplėstinį meniu. (žr. 3 Touch & Swipe ekrano veikimo principas)

## Prietaiso informacijos rodymas

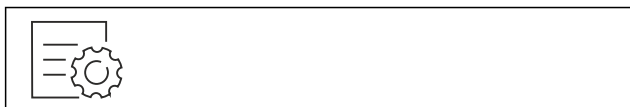


Fig. 52

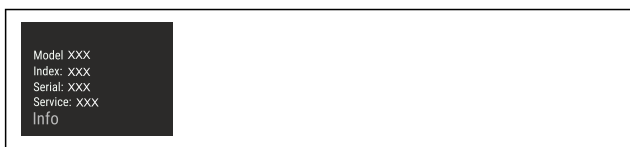


Fig. 53

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekране rodoma prietaiso informacija.

## Programinė įranga

Naudodami šią funkciją, matysite prietaiso programinės įrangos versiją.

## Programinės įrangos versijos rodymas



Fig. 54



Fig. 55

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekране rodoma programinės įrangos versija.

## Demonstracinis režimas

Demonstracinis režimas – tai speciali funkcija pardavėjams, kurie nori parodyti, kaip veikia prietaiso funkcijos. Jei aktyvinsite demonstracinį režimą, visos techninės šalčio funkcijos bus išaktyvintos.

Jei įjungsite prietaisą ir būsenos indikatoriuje bus rodoma „Demo“, vadinasi, demonstracinis režimas jau aktyvintas.

Jei aktyvinsite demonstracinį režimą ir po to išaktyvinsite jį vėl, bus atstatyti gamykliniai prietaiso nustatymai. (žr. Gamyklinių nustatymų atstatymas)

## Demonstracinio režimo aktyvinimas

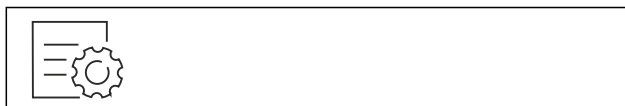


Fig. 56

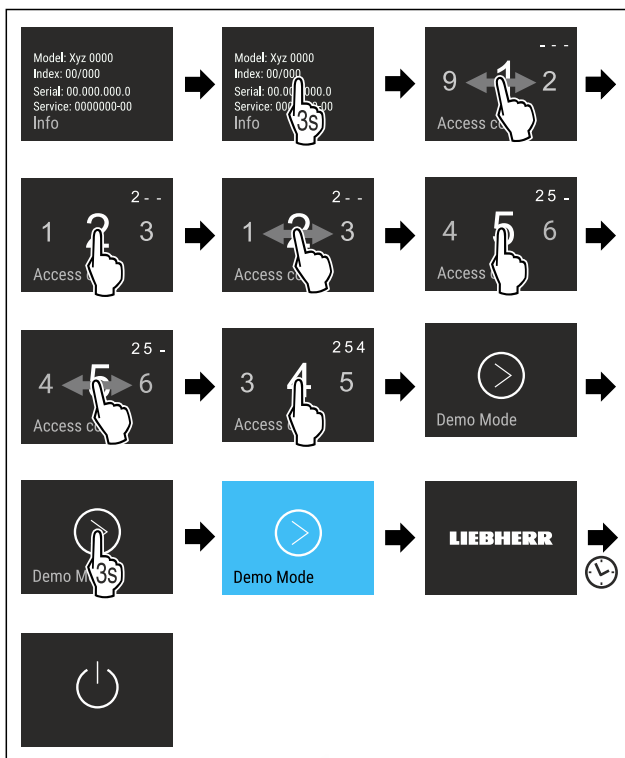


Fig. 57

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Demonstracinis režimas aktyvintas.
- ▷ Prietaisas išjungtas.
- ▶ Įjunkite prietaisą. (žr. 4.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))

# Valdymas

▷ Būsenos indikatoriuje rodoma „DEMO“.

## Demonstracinio režimo išaktyvinimas



Fig. 58

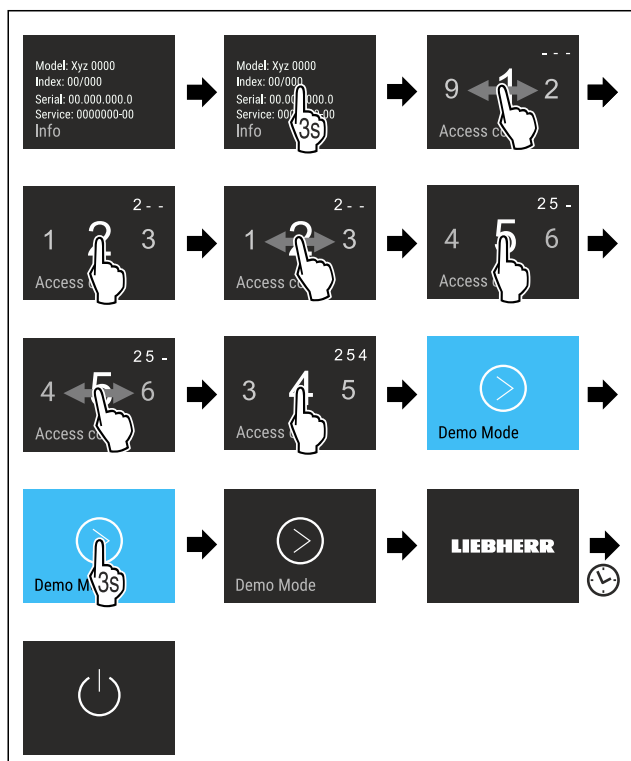


Fig. 59

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Demonstracinis režimas išaktyvintas.
- ▷ Prietaisas išjungtas.
- ▶ Įjunkite prietaisą. (žr. 4.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))
- ▷ Atstatomi gamykliniai prietaiso nustatymai.

## Gamyklinių nustatymų atstatymas

Naudodami šią funkciją, atstatysite visų nustatymų gamyklinius nustatymus. Visi prieš tai Jūsų atlikti nustatymai atstatomi ties pradiniais nustatymais.

### Atstato atlikimas



Fig. 60

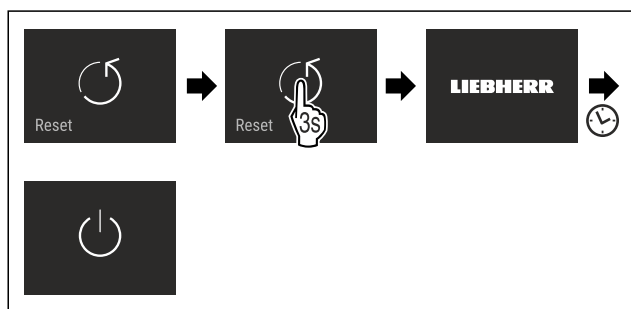


Fig. 61

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Prietaisas atstatytas.
- ▷ Prietaisas išjungtas.
- ▶ Paleiskite prietaisą iš naujo. (žr. 4.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))

## 7.3 Klaidų pranešimai

Klaidų pranešimai rodomi ekrane. Yra dvi klaidų pranešimų kategorijos:

Kategorija	Reikšmė
Pranešimas	Primena bendruosius procesus. Jūs galite šiuo procesus atlikti ir taip pašalinti pranešimą.
Įspėjimas	Rodomas atsiradus veikimo sutrikimų. Be rodmenis ekrane, papildomai skamba signalas. Garso signalas garsėja, kol rodmenį patvirtinate spustelėdami. Paprastesnius veikimo sutrikimus galite pašalinti patys. Dėl sudėtingesnių veikimo sutrikimų turite susisiekti su klientų aptarnavimo tarnyba.

### 7.3.1 Įspėjimai

#### Uždarykite duris

Pranešimas rodomas, kai durys per ilgai atidarytos.

Laiką, kol bus rodomas pranešimas, galima nustatyti .

- ▶ Aliarmo išjungimas: Patvirtinkite pranešimą.
- arba -
- ▶ Uždarykite duris.

#### Srovės tiekimo nutrūkimas

Pranešimas rodomas, kai temperatūra šaldiklyje padidėja dėl srovės tiekimo nutrūkimo. Atkūrus elektros tiekimą, prietaisas toliau veikia su nustatyta temperatūra.

- ▶ Aliarmo išjungimas: Patvirtinkite pranešimą.
- ▷ Rodomas temperatūros aliarmas (žr. Temperatūros aliarmas).

#### Temperatūros aliarmas

Pranešimas rodomas, kai temperatūra neatitinka nustatytos temperatūros.

Temperatūros skirtumo priežastis gali būti:

- buvo įdėti šalti, švieži maisto produktai;
- perrūšiuojant ir išimant maisto produktus, į vidų pateko per daug šilto oro iš patalpos;
- ilgesnį laiką nebuvo elektros;
- prietaisas sugedęs.

Pašalinus priežastį, prietaisas toliau veikia su nustatyta temperatūra.

- ▶ Patvirtinkite rodmenį.
- ▷ Rodoma šilčiausia temperatūra.
- ▶ Patvirtinkite rodmenį iš naujo.
- ▷ Rodomas būsenos rodmuo.
- ▷ Rodoma esama temperatūra.

#### Klaida

Šis pranešimas rodomas, kai yra prietaiso klaida. Prietaiso konstrukcinėje dalyje yra klaida.

- ▶ Atidarykite duris.
- ▶ Užsirašykite klaidos kodą.
- ▶ Patvirtinkite pranešimą.
- ▷ Garso signalas išsijungia.

- ▷ Rodomas būsenos rodmuo.
- ▶ Uždarykite duris.
- ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)

## 8 Įranga

### 8.1 Stalčiai

Norėdami išvalyti stalčius, juos galite išimti.

Stalčius galite išimti, kad galėtumėte naudotis VarioSpace.

Stalčius išėmimas ir įdėjimas skiriasi, atsižvelgiant į ištraukimo sistemą. Jūsų prietaise gali būti skirtingų ištraukimo sistemų.

#### Pastaba

Esant blogai ventilacijai, padidėja energijos sąnaudos ir sumažėja vėsinimo galia.

- ▶ Apatinį stalčių palikite prietaise!
- ▶ Niekuomet neužstatykite ventiliatoriaus grotelių ant vidinės sienelės šaldytuvo viduje!

#### 8.1.1 Nulenkiamas viršutinis stalčius

Jei ištrauksite viršutinį stalčių, jis pavirs į priekį. Taip geriau matysite stalčiaus vidų. Veikimas priklauso nuo prietaiso aukščio.

##### Stalčiaus išėmimas

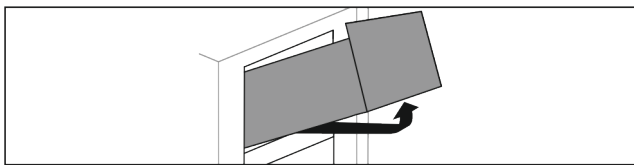


Fig. 62

- ▶ Ištraukite stalčių iki galo.
- ▶ Pakelkite stalčių priekyje.
- ▶ Pakelkite stalčių iš apačios.
- ▶ Išimkite stalčių į priekį.

##### Stalčiaus įstatymas

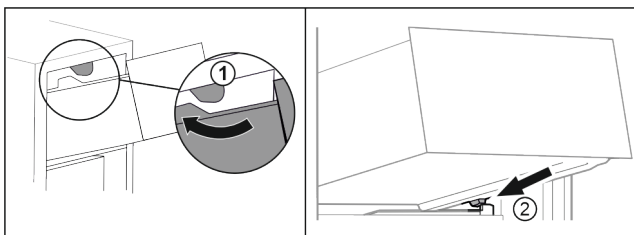


Fig. 63

- ▶ Kreipkite stalčių aplink viršutinius stabdiklius. Fig. 63 (1)
- ▶ Uždėkite stalčių įstrižai už apatinių stabdiklių ant talpyklos briaunos. Fig. 63 (2)
- ▶ Nuleiskite stalčių.
- ▶ Įstumkite į galą.

#### 8.1.2 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos

Stalčius juda tiesiogiai ant talpyklos briaunos. Bėgelių nėra.

##### Stalčiaus išėmimas

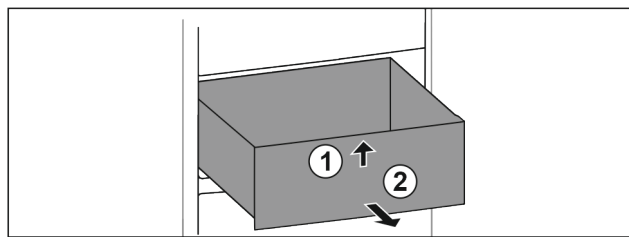


Fig. 64

- ▶ Ištraukite stalčių iki galo.
- ▶ Pakelkite stalčių priekyje. Fig. 64 (1)
- ▶ Išimkite stalčių į priekį. Fig. 64 (2)

##### Stalčiaus įstatymas

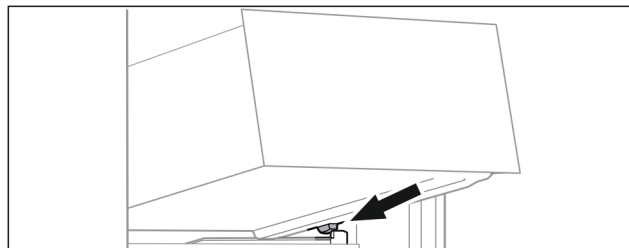


Fig. 65

- ▶ Uždėkite stalčių įstrižai už stabdiklių ant talpyklos briaunos. (žr. Fig. 65)
- ▶ Nuleiskite stalčių.
- ▶ Įstumkite stalčių į galą.

#### 8.1.3 Apatinis stalčius

Apatinis prietaiso stalčius yra prietaise. Jis juda tiesiogiai ant talpyklos briaunos. Bėgelių nėra.

##### Stalčiaus išėmimas

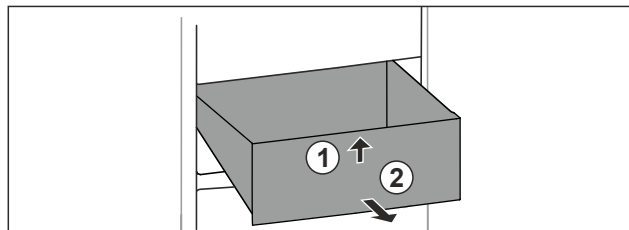


Fig. 66

- ▶ Ištraukite stalčių iki galo.
- ▶ Pakelkite stalčių priekyje. Fig. 66 (1)
- ▶ Išimkite stalčių į priekį. Fig. 66 (2)

##### Stalčiaus įstatymas

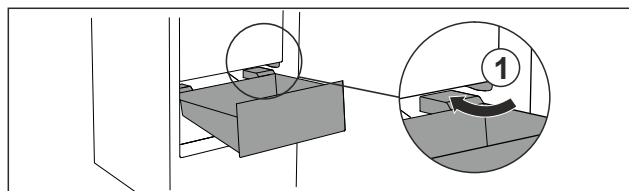


Fig. 67

- ▶ Kreipkite stalčių įstrižai aplink stabdiklius Fig. 67 (1).
- ▶ Nuleiskite stalčių.
- ▶ Įstumkite stalčių į galą.

## 8.2 EasyTwist-Ice

Naudodami EasyTwist-Ice, galite gaminti įprastus ledukų kiekius. Į EasyTwist-Ice vanduo tiekiamas per vandens baką.

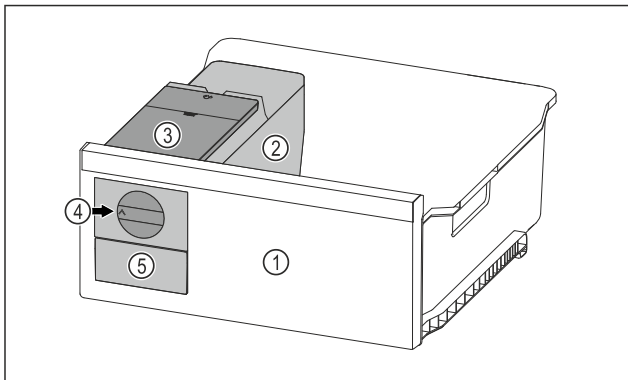


Fig. 68 Atvaizdo pavyzdys

- (1) Šaldiklio stalčius su EasyTwist-Ice  
 (2) Korpusas su ledo gabalėlių indeliu  
 (3) Vandens bakas  
 (4) Sukamasis mygtukas  
 (5) Ledukų stalčius

### Pastaba

Nekeiskite šaldiklio stalčiaus padėties prietaise, naudodami EasyTwist-Ice.

## 8.2.1 Ledukų gamyba

Ledukų kiekis, kurį per tam tikrą laiką galite pagaminti su EasyTwist-Ice, priklauso nuo prietaiso užšaldymo temperatūros. Kuo žemesnė temperatūra, tuo daugiau ledukų galite pagaminti.

Maks. ledukų kiekis ledo gabalėlių indelyje:	20 ledukų
Maks. ledukų stalčiaus talpa:	40 ledukų (atitinka dvi ledukų gamybas)
Daugiau informacijos apie reikalingą laiką ledukams gaminti:	(žr. 10.1 Techniniai duomenys)

Įsitinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- EasyTwist-Ice komponentai išvalyti.

### Vandens bako pripildymas



#### ĮSPĖJIMAS

Pavojus apsinuodyti dėl nešvaraus vandens!

- Į vandens baką pilkite tik geriamąjį vandenį.

### PRANEŠIMAS

Skysčiai, kurių sudėtyje yra cukraus! EasyTwist-Ice pažeidimas.

- Pilkite tik šaltą geriamąjį vandenį.

### Pastaba

Naudojant filtruotą, demineralizuotą vandenį, gaunamas geriausio skonio geriamasis vanduo sklandžiai ledo gabalėlių gamybai.

Tokią vandens kokybę galima užtikrinti, naudojant specializuotoje prekyboje parduodamą stalo vandens filtrą.

- Į vandens indą pilkite tik filtruotą, demineralizuotą geriamąjį vandenį.

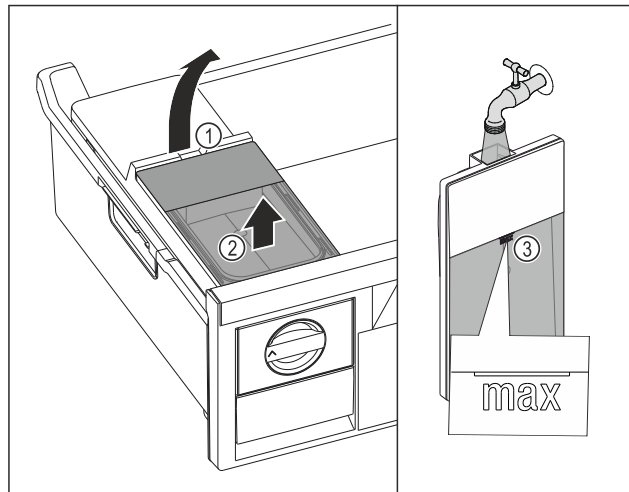


Fig. 69

- Ištraukite šaldiklio stalčių iki galo.
- Pakelkite vandens baką už angos Fig. 69 (1).
- Išimkite vandens baką į viršų Fig. 69 (2)
- Pripildykite į vandens baką geriamojo vandens iki žymos Fig. 69 (3).

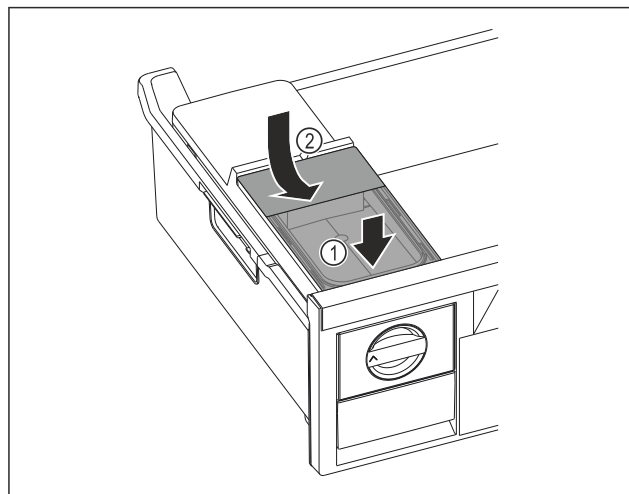


Fig. 70

- Pridėkite vandens baką priekyje Fig. 70 (1)
- Nuleiskite vandens baką gale Fig. 70 (2)
- Įstumkite šaldiklio stalčių.

### Ledukų išėmimas

Įsitinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Buvo laikomasi ledukams gaminti reikalingo laiko. (žr. 10.1 Techniniai duomenys)
- Šaldiklio stalčius iki galo įstumtas.
- Ledukų stalčius iki galo įstumtas.
- Pasukite sukamąjį mygtuką Fig. 68 (4) iki galo pagal laikrodžio rodyklę.
- ▷ Ledukai krenta iš ledo gabalėlių indelio į ledukų stalčių Fig. 68 (5).
- Jei ne visi ledukai atsilaisvins iš ledo gabalėlių indelio:
- Pasukite sukamąjį mygtuką kelis kartus iki galo pagal laikrodžio rodyklę.

## 8.3 VarioSpace

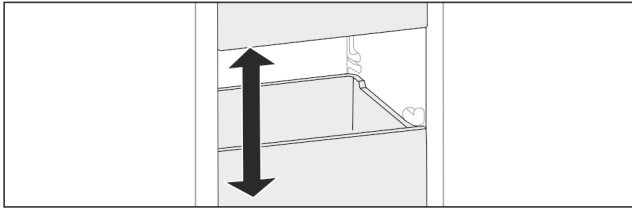


Fig. 71

Stalčius ir stiklines lentynas išimti iš prietaiso. Taip bus vietos dideliems maisto produktams, pvz., paukštienai, mėsai, dideliems žvėrienos gabalams ir aukštiems kepiniams. Juos galėsite šaldyti nesupjaustytus ir vėliau gaminti nesusmulkinę.

► Atsižvelkite į stalčių ir stiklinių lentynų apkrovos ribas (žr. 10.1 Techniniai duomenys).

## 8.4 Šalčio akumulatorius

Nutrūkus elektros srovės tiekimui, dėl šalčio akumuliatorių lėčiau kyla temperatūra.

Šalčio akumulatoriai yra stalčiuje.

Jūs galite šalčio akumulatorius laikyti šaldymo padėkle.

### 8.4.1 Šalčio akumulatoriaus naudojimas

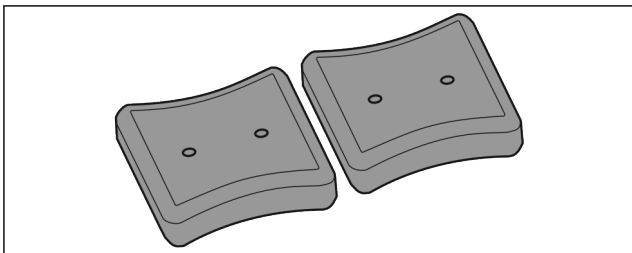


Fig. 72

Jei šalčio akumulatoriai užšalę:

► Viršutinėje, priekinėje šaldiklio skyriaus srityje uždėkite ant užšaldytų produktų.

## 9 Techninis aptarnavimas

### 9.1 Ištraukimo sistemų ardymas / montavimas

#### 9.1.1 Patarimai, kaip išardyti prietaisą

Norėdami išvalyti ištraukimo sistemas, kai kurias galite išardyti. Jūsų prietaise gali būti skirtingų ištraukimo sistemų.

Toliau nurodytas ištraukimo sistemas galima išardyti arba jų negalima išardyti:

Ištraukimo sistema	galima išardyti / negalima išardyti
Nulenkiamas viršutinis stalčius	negalima išardyti
Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos	galima išardyti (žr. 9.1.2 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos)
Apatinis stalčius	negalima išardyti

#### 9.1.2 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos

##### Ištraukimo sistemos išardymas

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- ☐ Stalčius išimtas. (žr. 8.1.2 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos)

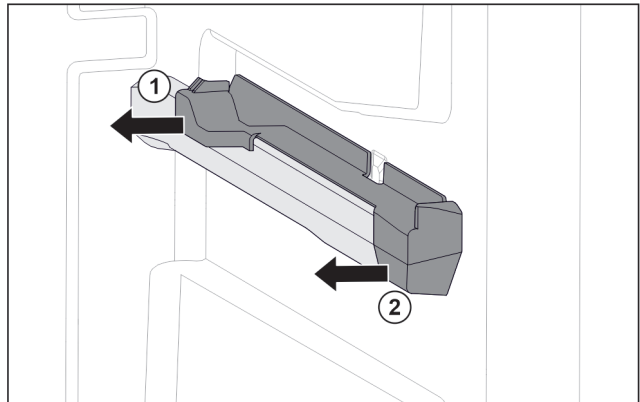


Fig. 73 Užmaunama dalis ant dešinės talpyklos briaunos

- Suimkite užmaunamą dalį apačioje gale.
- Traukdami į šoną, nutraukite užmaunamą dalį gale. Fig. 73 (1)
- Traukdami į šoną, nutraukite užmaunamą dalį priekyje. Fig. 73 (2)

##### Ištraukimo sistemos montavimas

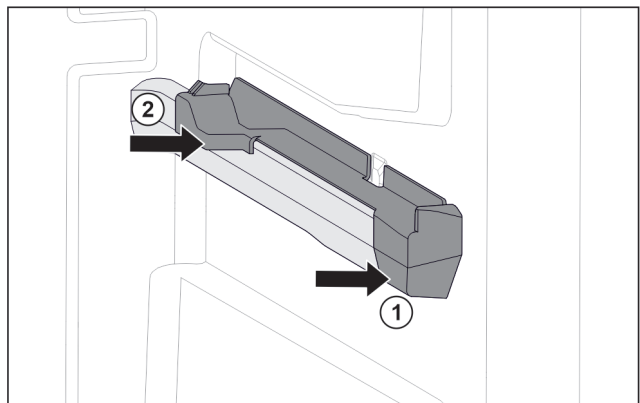


Fig. 74 Užmaunama dalis ant dešinės talpyklos briaunos

- Pridėkite užmaunamą dalį priekyje prie talpyklos briaunos. Fig. 74 (1)
- Prispauskite užmaunamą dalį gale. Fig. 74 (2)

## 9.2 Prietaiso atitirpinimas

### 9.2.1 Atitirpinimas su NoFrost

Automatiškai atitirpina NoFrost sistema. Drėgmė kaupiasi ant garintuvo, nuo kurio ji reguliariai atitirpdoma ir išgaruoja. Prietaiso nereikia atitirpdyti.

#### Pastaba

Prietaiso dugne gali kauptis vandens lašeliai. Jei nutraukiate prietaiso eksploatavimą:

- Padėkite priešais prietaisą rankšluostį, kad surinktumėte galimai išbėgsiančius vandens lašus. (žr. 11 Eksploataavimo nutraukimas)

## 9.3 Prietaiso valymas

### 9.3.1 Paruošiamieji darbai



#### ĮSPĖJIMAS

Elektros smūgio pavojus!

- ▶ Ištraukite šaldytuvo kištuką arba nutraukite elektros srovės tiekimą.



#### ĮSPĖJIMAS

Gaisro pavojus

- ▶ Nepažeiskite šaldymo sistemos.

- ▶ Išimkite iš prietaiso maisto produktus.
- ▶ Ištraukite tinklo kištuką.

### 9.3.2 Korpuso valymas

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- ▶ Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universalųjį valiklį.
- ▶ Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.
- ▶ Nenaudokite stiprių, šveičiamųjų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.



#### ĮSPĖJIMAS

Dėl karštų garų kyla pavojus susižeisti ir sugadinti prietaisą! Karšti garai gali sukelti nudegimus ir pažeisti paviršius.

- ▶ Nenaudokite jokių valymo garų įrenginių!
- ▶ Valykite korpusą tik minkšta, švaria šluoste. Jeigu jos stipriai suteptos, naudokite drungną vandenį su neutralia valymo priemone. Stiklinius paviršius galima papildomai valyti stiklų valikliu.

### 9.3.3 Vidaus valymas

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- ▶ Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universalųjį valiklį.
- ▶ Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.
- ▶ Nenaudokite stiprių, šveičiamųjų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.

- ▶ Plastikiniai paviršiai: valykite rankiniu būdu minkšta, sausa šluoste drungnu vandeniu ir šiek tiek ploviklio.
- ▶ Metaliniai paviršiai: valykite rankiniu būdu minkšta, sausa šluoste drungnu vandeniu ir šiek tiek ploviklio.

### 9.3.4 Įrangos valymas

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- ▶ Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universalųjį valiklį.
- ▶ Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.
- ▶ Nenaudokite stiprių, šveičiamųjų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.

**Valymas minkšta, sausa šluoste drungnu vandeniu ir šiek tiek ploviklio:**

- Stalčius

- Šaldymo padėklas
- EasyTwist-Ice komponentai
- ▶ Išardykite įrangą: žr. atitinkamą skyrių.
- ▶ Išvalykite įrangą.

### 9.3.5 EasyTwist-Ice valymas

EasyTwist-Ice reikia išvalyti tokiais atvejais:

- pirmą kartą pradėdant eksploatuoti
- nenaudojant ilgiau nei 48 valandas
- prireikus išvalyti

#### EasyTwist-Ice išardymas

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Stalčius išimtas. (žr. 8.1 Stalčiai)
- Stalčius padėtas ant stalo.

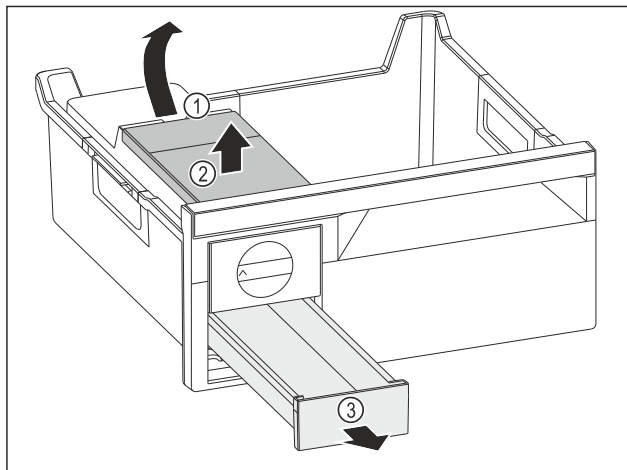


Fig. 75

- ▶ Vandens bako išėmimas: Pakelkite vandens baką už angos Fig. 75 (1).
- ▶ Išimkite vandens baką Fig. 75 (2) į viršų.
- ▶ Išimkite leduką stalčių Fig. 75 (3) į priekį.

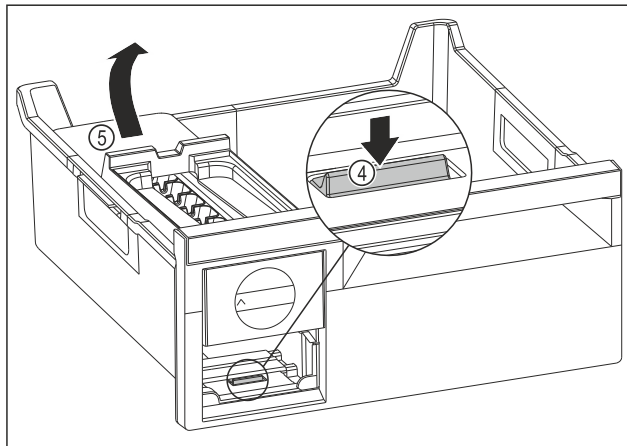


Fig. 76

- ▶ EasyTwist-Ice korpuso išėmimas: paspauskite plokštelę Fig. 76 (4) pirštu žemyn ir tuo pačiu metu kita ranka iš galo kilstelėkite EasyTwist-Ice korpusą Fig. 76 (5).
- ▶ EasyTwist-Ice korpusą išimkite iš šaldiklio stalčiaus.



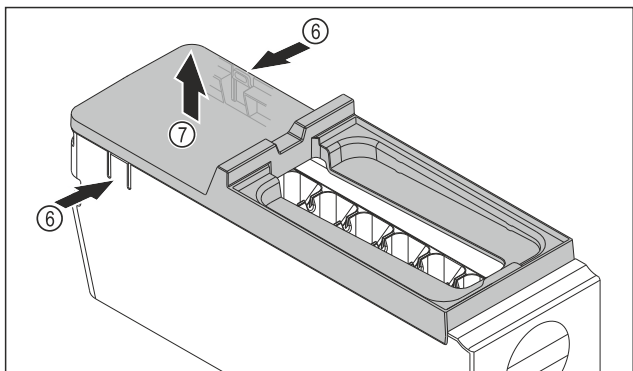


Fig. 77

- ▶ EasyTwist-Ice korpuso dangčio nuėmimas: paspauskite plokšteles Fig. 77 (6) abiejose EasyTwist-Ice korpuso pusėse ranka.
- ▶ Kita ranka nuimkite dangtį Fig. 77 (7) į viršų.
- ▷ EasyTwist-Ice išardytas į keturias dalis. (žr. Fig. 78)

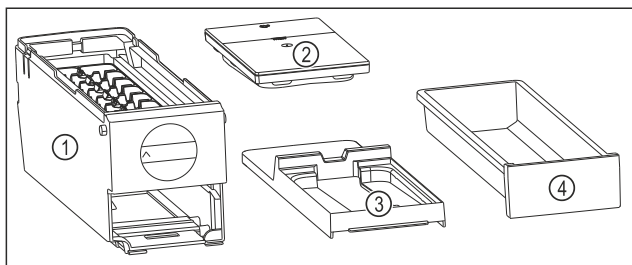


Fig. 78 EasyTwist-Ice komponentai

- (1) EasyTwist-Ice korpusas su ledo gabalėlių indeliu  
 (2) Vandens bakas  
 (3) Dangtis  
 (4) Ledukų stalčius

## PRANEŠIMAS

Pažeidimo pavojus netinkamai išmontuojant! Įrangos nulūžimas, trūkimas ir suskilinėjimas. Jei EasyTwist-Ice korpasą ardsite toliau, galite pažeisti sukamąjį mygtuką arba kitas EasyTwist-Ice korpuso dalis.

- ▶ EasyTwist-Ice išardykite tik į parodytas dalis. (žr. Fig. 78)
- ▶ Išvalykite EasyTwist-Ice korpasą Fig. 78 (1) kaip visumą.

## EasyTwist-Ice valymas

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- EasyTwist-Ice išardytas. (žr. EasyTwist-Ice išardymas)
- ▶ Išvalykite ledo gabalėlių stalčių, vandens baką, dangtį ir EasyTwist-Ice korpasą šiltu vandeniu su šiek tiek ploviklio.
- ▶ Visus išvalytus komponentus visiškai nusausinkite sausa šluoste.
- ▷ EasyTwist-Ice išvalytas.

## EasyTwist-Ice montavimas

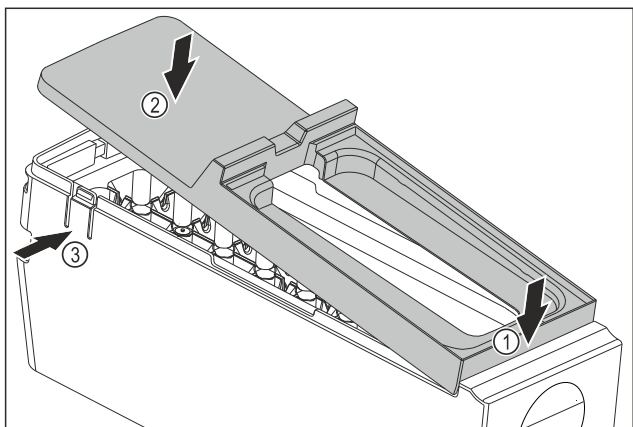


Fig. 79

- ▶ Sumontuokite EasyTwist-Ice korpuso dangtį: uždėkite dangtį priekyje. Fig. 79 (1)
- ▶ Nuleiskite dangtį gale. Fig. 79 (2)
- ▷ Dangtis girdimai užsifiksuoja abiejose plokštelėse Fig. 79 (3).

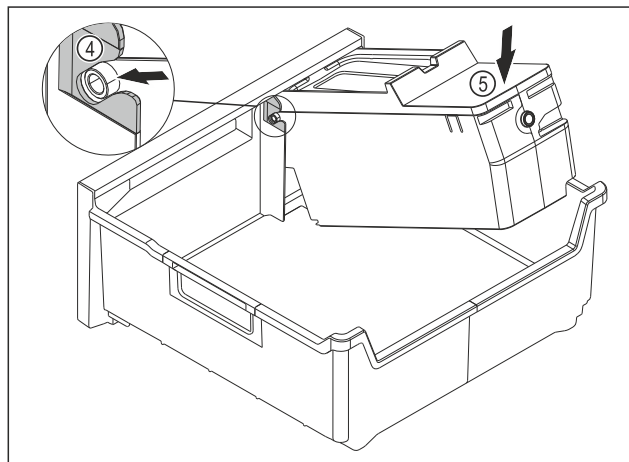


Fig. 80

- ▶ Sumontuokite EasyTwist-Ice korpasą: įstumkite EasyTwist-Ice korpuso ašį į kreipiamąsias Fig. 80 (4).
- ▶ Paspauskite EasyTwist-Ice korpasą Fig. 80 (5) gale žemyn.
- ▷ EasyTwist-Ice korpasas girdimai užsifiksuoja.

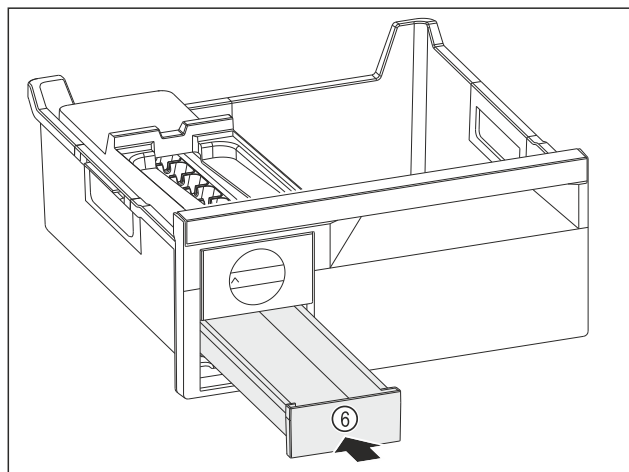


Fig. 81

- ▶ Įstumkite ledukų stalčių Fig. 81 (6).



## ĮSPĖJIMAS

Pavojus apsinuodyti dėl nešvaraus vandens!  
 ▶ Į vandens baką pilkite tik geriamąjį vandenį.

- ▶ Pripildykite į vandens baką vandens.
- ▶ Įstatykite vandens baką.
- ▶ Įstatykite stalčių. (žr. 8.1 Stalčiai)
- ▶ Jei naudojate nefiltruotą vandenį: per pirmąsias 24 valandas pagamintus ledo gabalėlius utilizuokite.
- arba-  
 ▶ Jei naudojate filtruotą vandenį: per pirmąsias 48 valandas pagamintus ledo gabalėlius utilizuokite.

## 9.3.6 Išvalius

- ▶ Prietaisą ir jo įrangos dalis sausiai iššluostykite.
- ▶ Prietaisą prijunkite ir įjunkite.
- ▶ Aktyvinkite SuperFrost (žr. 7.2 Prietaiso funkcijos). Kai temperatūra pakankamai žema:

# Pagalba klientams

- Sudėkite maisto produktus.
- Valymo procedūrą kartokite reguliariai.

## 10 Pagalba klientams

### 10.1 Techniniai duomenys

Temperatūros sritis	
Šaldymas	-28 °C iki -15 °C
Maksimalus užšaldomas kiekis/24 h	
Šaldiklio skyrius	žr. duomenų skydelį ties «Užšaldymo pajėgumas .../24 h»

Maksimali įrangos apkrova			
Įranga	Prietaiso plotis 550 mm (žr. montavimo instrukciją, prietaiso matmenys)	Prietaiso plotis 600 mm (žr. montavimo instrukciją, prietaiso matmenys)	Prietaiso plotis 700 mm (žr. montavimo instrukciją, prietaiso matmenys)
Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos (žr. 8.1.2 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos)	14 kg	19 kg	19 kg
Apatinis stalčius (žr. 8.1.3 Apatinis stalčius)	--	11 kg	19 kg
Nulenkiamas viršutinis stalčius (žr. 8.1.1 Nulenkiamas viršutinis stalčius)	--	19 kg	19 kg

Ledo gabalėlių gamyba EasyTwist-Ice	
Laiko trukmė, esant -18 °C	apie 5,5 h
Laiko trukmė, esant įjungtai SuperFrost	apie 3 h

Apšvietimas	
Energinio efektyvumo klasė <sup>1</sup>	Šviesos šaltinis
Šiame gaminyje yra energinio efektyvumo klasės G vienas arba keli šviesos šaltiniai.	Šviesos diodas

<sup>1</sup> Prietaise gali būti skirtingų energinio efektyvumo klasių šviesos šaltiniai. Mažiausia energinio efektyvumo klasė nurodyta.

Prietaisams su WLAN jungtimi:

Dažnio duomenys	
Dažnių juosta	2,4 GHz
Maksimaliai spinduliuojama galia	< 100 mW

Dažnio duomenys	
Radio ryšio įrenginio naudojimo tikslas	Prijungimas prie vietinio WLAN tinklo duomenų mainams

### 10.2 Eksploataciniai garsai

Vykstant eksploatacijai, prietaisas skleidžia įvairius garsus.

- Esant **mažai vėsinimo galiai**, prietaisas veikia, taupydamas energiją, tačiau ilgiau. Garsumas yra **mažesnis**.
- Esant **didelei vėsinimo galiai**, maisto produktai atvėsinami greičiau. Garsumas yra **didesnis**.

Pavyzdžiai:

- aktyvintos funkcijos (žr. 7.2 Prietaiso funkcijos)
- veikiantis ventiliatorius
- šviežiai sudėti maisto produktai
- aukšta aplinkos temperatūra
- ilgai atidarytos durys

Triukšmas	Galima priežastis	Triukšmo rūšis
Kunkuliavimas ir šnarėjimas	Šaltnešis teka į šaldymo kontūrą.	Įprastas darbinis garsas
Šnypštimas ir cypimas	Šaltnešis įpurškiamas šaldymo kontūrą.	Įprastas darbinis garsas
Burzgimas	Prietaisas vėsina. Garsumas priklauso nuo vėsinimo galios.	Įprastas darbinis garsas
Birbimas ir ošimas	Veikia ventiliatorius.	Įprastas darbinis garsas
Spragsėjimas	Komponentai įjungiami ir išjungiami.	Įprastas jungimo garsas
Dardėjimas arba zvimbimas	Aktyvūs vožtuvai arba sklendės.	Įprastas jungimo garsas
Tylus beldimas, zvimbimas arba gaudimas*	Vožtuvas yra aktyvus.	Įprastas darbinis garsas

Triukšmas	Galima priežastis	Triukšmo rūšis	Šalinimas
Vibracija	Blogai surinkta	Gedimo garsas	Išlygiuokite prietaisą horizontaliai reguliavimo kojelėmis.
Barškėjimas	Įranga, daiktai prietaiso viduje	Gedimo garsas	Užfiksuokite įrangos dalis. Palikite tarp daiktų atstumą.

### 10.3 Techninis sutrikimas

Jūsų prietaiso konstrukcija ir gamybos būdas užtikrina, kad prietaisas veiktų be sutrikimų ir ilgą laiką. Tačiau, jei vis dėlto prietaisas veikia blogai, patikrinkite, ar sutrikimas neatsirado dėl prietaiso neteisingo naudojimo. Tokiu atveju

remonto išlaidos nebus kompensuojamos, net jeigu garantinio aptarnavimo terminas nebus pasibaigęs.

## 10.3.1 Prietaiso funkcija

Toliau nurodytus sutrikimus galite pašalinti patys.

Gedimas	Priežastis	šalinimas
<b>Prietaisas neveikia.</b>	→ Prietaisas neįjungtas.	▶ Įjunkite prietaisą.
	→ Tinklo kištukas blogai įstatytas į kištukinį lizdą.	▶ Patikrinkite kištuką.
	→ Blogai veikia kištukinio lizdo saugiklis.	▶ Patikrinkite saugiklius.
	→ Srovės tiekimo nutrūkimas	▶ Prietaisą laikykite uždarytą. ▶ Apsaugokite maisto produktus: jeigu srovės tiekimas nutrūko ilgam, viršuje ant maisto produktų uždėkite šalčio akumuliatorių arba naudokite decentralizuotą šaldiklį. ▶ Atitirpintų maisto produktų nebeužšaldykite.
	→ Prietaiso kištukas blogai įstatytas į kištukinį lizdą.	▶ Patikrinkite prietaiso kištuką.
<b>Temperatūra nepakankamai žema.</b>	→ Blogai uždarytos prietaiso durys.	▶ Uždarykite prietaiso duris.
	→ Nepakankama ventiliacija.	▶ Atlaisvinkite ventiliacines groteles ir jas išvalykite.
	→ Per aukšta aplinkos temperatūra.	▶ Problemos sprendimas: (žr. 1.5 Prietaiso paskirtis)
	→ Durys atidaromos per dažnai arba būna per ilgai atidarytos.	▶ Palaukite, kol reikiama temperatūra nusistovės savaime. Jei taip nėra, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)
	→ Buvo įdėtas per didelis kiekis šviežių maisto produktų, neįjungus funkcijos SuperFrost.	▶ Problemos sprendimas: (žr. SuperFrost)
	→ Neteisingai nustatyta temperatūra.	▶ Nustatykite žemesnę temperatūrą ir patikrinkite po 24 valandų.
	→ Prietaisas stovi per arti šilumos šaltinių (viryklės, šildytuvo ir t. t.).	▶ Nekeiskite prietaiso arba šilumos šaltinio stovėjimo vietos.
<b>Nedega būsenos rodmuo.</b>	→ Būsenos rodmuo išjungtas.	▶ Įjunkite būsenos rodmens. (žr. Būsenos lemputė (būsenos rodmuo))
	→ Durys atidarytos.	▶ Uždarykite duris.
	→ Prietaisas išjungtas.	▶ Įjunkite prietaisą.
	→ Sugedo šviesos diodas.	▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 9 Techninis aptarnavimas)
<b>Durų sandariklis pažeistas arba jį reikia pakeisti dėl kitų priežasčių.</b>	→ Durų sandariklį galima pakeisti. Jį galima pakeisti be pagalbinių įrankių.	▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)
<b>Prietaisas apledėjęs arba susidaro kondensato.</b>	→ Durų sandariklis gali būti išslydęs iš griovelio.	▶ Patikrinkite, ar durų sandariklis griovelyje yra tinkamoje padėtyje.
<b>Išorinis prietaiso paviršius yra šiltas*.</b>	→ Šaldymo sistemos skleidžiama šiluma panaudojama tam, kad nesusidarytų kondensatas.	▶ Tai normalu.

## 10.3.2 Įranga

Gedimas	Priežastis	šalinimas
<b>Nedega vidaus apšvietimas.</b>	→ Prietaisas neįjungtas.	▶ Įjunkite prietaisą.

Gedimas	Priežastis	Šalinimas
	→ Duryms buvo praviros ilgiau nei 15 min.	▶ Laikant atidarytas duris, vidaus apšvietimas automatiškai išsijungia maždaug po 15 min.
	→ Perdegę apšvietimo šviesos diodai arba pažeista dengiamoji plokštelė.	▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)

## 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba

Iš pradžių patikrinkite, ar klaidos negalite pašalinti patys (žr. 10 Pagalba klientams). Jeigu neįmanoma, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

Adresą rasite pridedamoje «Liebherr techninės priežiūros» brošiūroje arba ties [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### ISPĖJIMAS

Nekvalifikuotas remontas!  
Sužalojimai.

- ▶ Prietaisą remontuoti ir daryti kitokius jo pakeitimus, kurie išsamiai aprašyti skyriuje (žr. 9 Techninis aptarnavimas), gali tik techninio aptarnavimo skyriaus specialistas.
- ▶ Pažeistą prijungimo prie tinklo laidą leidžiama keisti tik gamintojui arba jo klientų aptarnavimo tarnybai ar panašią kvalifikaciją turinčiam asmeniui.
- ▶ Prietaisuose su silpnosios srovės kištuku leidžiama keisti klientui.

### 10.4.1 Susisiekiama su klientų aptarnavimo tarnyba

Įsitinkite, kad yra ši prietaiso informacija:

- prietaiso pavadinimas (modelis ir indeksas)
- techninės priežiūros Nr. (servisas)
- serijos Nr. (S-Nr.)
- ▶ Iškviškite informaciją apie prietaisą ekrane. **-arba-**
- ▶ Informacijos apie prietaisą ieškokite duomenų skydelyje. (žr. 10.5 Duomenų skydelis)
- ▶ Užsirašykite informaciją apie prietaisą.
- ▶ Praneškite klientų aptarnavimo tarnybai: praneškite apie klaidas ir informaciją apie prietaisą.
- ▷ Tai padės greitai ir efektyviai pašalinti defektus.
- ▶ Laikykites kitų klientų aptarnavimo tarnybos nurodymų.

## 10.5 Duomenų skydelis

Duomenų skydelis yra už stalčių, vidinėje prietaiso pusėje.

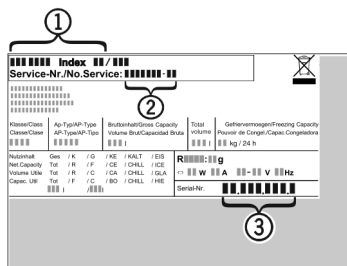


Fig. 82

- (1) Prietaiso pavadinimas
- (2) Techninės priežiūros Nr.
- (3) Serijos Nr.
- ▶ Perskaitykite informaciją duomenų skydelyje.

## 11 Eksplotavimo nutraukimas

- ▶ Išimkite iš prietaiso maisto produktus.
- ▶ Išjunkite prietaisą. (žr. Prietaiso išjungimas)
- ▶ Ištraukite tinklo kištuką.
- ▶ Prireikus ištraukite prietaiso kištuką: ištraukite pajudindami iš kairės į dešinę.
- ▶ Padėkite priešais prietaisą rankšluostį, kad surinktumėte galimai išbėgsiančius vandens lašus.
- ▶ Išvalykite prietaisą. (žr. 9.3 Prietaiso valymas)
- ▶ Palikite praviros duris, taip išvengsite nemalonių kvapų atsiradimo.

## 12 Utilizavimas

### 12.1 Prietaiso paruošimas utilizavimui



„Liebherr“ kai kuriuose prietaisuose įdeda baterijas. ES įstatymų leidėjas dėl aplinkos apsaugos priežasčių galutinį naudotoją įpareigoja prieš utilizuojant senus prietaisus šias baterijas išimti. Jei Jūsų prietaise yra baterijos, ant prietaiso yra tam tikra nuoroda.

Lemputės Tuo atveju, jei lemputes galite išimti patys, jų nesugadindami, prieš utilizuodami jas taip išmontuokite.

- ▶ Nutraukite prietaiso eksploatavimą.
- ▶ Prietaisus su baterijomis: išimkite baterijas. Aprašymą žr. skyriuje „Techninė priežiūra“.
- ▶ Jei įmanoma: išmontuokite lemputes, kad jų nesugadintumėte.

### 12.2 Ekologiškas prietaiso utilizavimas



Prietaise vis dar yra vertingų medžiagų, todėl jį reikia šalinti atskirai nuo nerūšiuotų buitinių atliekų.



Utilizuokite baterijas atskirai nuo seno prietaiso. Tam baterijas galite nemokamai grąžinti prekybos vietose bei perdirbimo ir žaliavų punktuose.

Lemputės

Išmontuotas lemputes utilizuokite per atitinkamas surinkimo sistemas.

Vokietijai:

Vietiniuose perdirbimo ir žaliavų punktuose prietaisą galite utilizuoti nemokamai 1 klasės surinkimo konteineriuose. Perkant naują šaldytuvą / šaldiklį ir esant > 400 m<sup>2</sup> prekybos vietės plotui, senas prietaisas priimamas taip pat nemokamai prekybos vietoje.



BluRoX

Daugiau informacijos apie perdirbimą rasite:

[home.liebherr.com/blurox](http://home.liebherr.com/blurox)

---



## ĮSPĖJIMAS

Bėgantis šaltnešis ir alyva!

Gaisras. Prietaiso viduje esantis šaldymo agentas yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Esanti alyva yra taip pat degi. Esant atitinkamai didelei koncentracijai ir sąlyčiui su išoriniu šilumos šaltiniu, bėgantis šaltnešis ir alyva gali užsidegti.

- ▶ Nepažeiskite šaltnešio sistemos vamzdelių ir kompresoriaus.
  - ▶ Ištransportuokite prietaisą be pažeidimų.
  - ▶ Utilizuokite baterijas, lemputes ir prietaisą pagal pirmiau pateiktus duomenis.
-



[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**LT** Šaldiklis

Išleidimo data: 20240202

**Prekių kodų  
rodyklė: 7088548-00**

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland